

Source:	CheonHyeong Sim (沈天珩)
Title:	Request to Change VO for some Small Kana Letters and Bopomofo Letters
Date:	2025-01-13
Action:	To be considered by CJK & Unihan WG and UTC

Currently, the Vertical Orientation values for small Kanas in the BMP are **Tu**:

3041	; Tu # Lo	HIRAGANA LETTER SMALL A
3043	; Tu # Lo	HIRAGANA LETTER SMALL I
3045	; Tu # Lo	HIRAGANA LETTER SMALL U
3047	; Tu # Lo	HIRAGANA LETTER SMALL E
3049	; Tu # Lo	HIRAGANA LETTER SMALL O
...		
30A1	; Tu # Lo	KATAKANA LETTER SMALL A
30A3	; Tu # Lo	KATAKANA LETTER SMALL I
30A5	; Tu # Lo	KATAKANA LETTER SMALL U
30A7	; Tu # Lo	KATAKANA LETTER SMALL E
30A9	; Tu # Lo	KATAKANA LETTER SMALL O
...		
31F0..31FF	; Tu # Lo	[16] KATAKANA LETTER SMALL KU..KATAKANA LETTER SMALL RO

However, the Vertical Orientation values for small Kanas in the Small Kana Extension block (1B130..1B16F) are **U**:

1B132	; U # Lo	HIRAGANA LETTER SMALL KO
1B150..1B152	; U # Lo	[3] HIRAGANA LETTER SMALL WI..HIRAGANA LETTER SMALL WO
1B155	; U # Lo	KATAKANA LETTER SMALL KO
1B164..1B167	; U # Lo	[4] KATAKANA LETTER SMALL WI..KATAKANA LETTER SMALL N

This comes to an inconsistency. I would like to request to change the VO values for the non-BMP small Kanas **from U to Tu**.

Also, there are some similar cases in the Bopomofo Extended block (31A0..31BF). Five small Bopomofo letters, respectively U+31B4(ㄅ), U+31B5(ㄆ), U+31B6(ㄇ), U+31B7(ㄏ) and U+31BB(ㄍ), should behave as small Kanas in the vertical texts (right aligned rather than bottom aligned), however, their VO values are also **U**:

31A0..31BF	; U # Lo	[32] BOPOMOFO LETTER BU..BOPOMOFO LETTER AH
------------	----------	---

I would also like to request to change the VO values for these five characters. Thus the new data will look like:

31A0..31B3	; U # Lo	[20] BOPOMOFO LETTER BU..BOPOMOFO LETTER INN
31B4..31B7	; Tu # Lo	[4] BOPOMOFO FINAL LETTER P..BOPOMOFO FINAL LETTER H
31B8..31BA	; U # Lo	[3] BOPOMOFO LETTER GH..BOPOMOFO LETTER ZY
31BB	; Tu # Lo	BOPOMOFO FINAL LETTER G
31BC..31BF	; U # Lo	[4] BOPOMOFO LETTER GW..BOPOMOFO LETTER AH

(End of document)